



## ກະຊວງການເງິນ

### ກະຊວງການເງິນ

### ກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ

### ຫ້ອງການຈົດທະບຽນການຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບຂອງ ສປປ ລາວ

### “ຫ້ອງການຈົດທະບຽນ”

ຂໍ້ຕົກລົງທາງການເງິນສະບັບນີ້ ຈະຕ້ອງປະກອບໃຫ້ສໍາເລັດ 2 ສະບັບແລ້ວເຊັນຊື່ໂດຍລູກຄ້າ, ຕິດຂັດແບບ ຟອມສະໝັກຂອງລູກຄ້າ ແລະ ສົ່ງໃຫ້ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຂອງກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ. ພາຍ ຫຼັງການຮັບຮອງແບບຟອມສະໝັກ, ຂໍ້ຕົກລົງທາງການເງິນ, ເນື້ອໃນ ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງການນໍາໃຊ້ແລ້ວພະນັກງານ ຂອງຫ້ອງການຈົດທະບຽນ ຈະດໍາເນີນການບັນທຶກໃບຄໍາຮ້ອງຕາມລະບຽບ ແລະ ເປີດບັນຊີລູກຄ້າ. ເມື່ອໄດ້ຮັບການ ຮັບຮອງໂດຍຫ້ອງການຈົດທະບຽນຂອງກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດແລ້ວ ເອກະສານດັ່ງກ່າວຈະປະກອບເປັນຂໍ້ຕົກລົງ ລະຫວ່າງລູກຄ້າກັບຫ້ອງການຈົດທະບຽນ (ຖານຂໍ້ມູນ) ເພື່ອດໍາເນີນການສັ່ງຈ່າຍເງິນໃນແຕ່ລະໄລຍະໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຂໍ້ກຳນົດຂອງຂໍ້ຕົກລົງທີ່ໄດ້ລະບຸວ່າຈະມີການອະທິບາຍໃນທົ່ວສັງຄົມ ແລະ ໄດ້ຮັບການເຫັນດີໂດຍ:

ຊື່ລູກຄ້າ: (ກະລຸນາພິມ)

ຊື່ວິສາຫະກິດ: .....

ຊື່ຜູ້ມີສິດ: .....

ຕຳແໜ່ງ: .....

ເບີໂທລະສັບ: .....

ຊື່ອີເມລ: .....

ຂໍ້ມູນສໍາລັບທີ່ຢູ່: (ກະລຸນາພິມ)

ຕູ້ໄປສະນີ: .....

ຊື່ຖະໜົນ: ....., ບ້ານ: .....

ເມືອງ: ....., ແຂວງ: .....

ເບີໂທລະສັບ: ....., ໂທລະສານ: .....

ທີ່ຢູ່ເວັບໄຊຕ໌: .....

ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຂອງກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ ອະນຸຍາດໃຫ້ຖອນເງິນຈາກບັນຊີທະ ນາຄານຂອງລູກຄ້າທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ສໍາລັບຈຸດປະສົງຂອງການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ການບໍາລຸງຮັກສາບັນຊີດຸ່ນດ່ຽງຈໍາ ນວນເງິນຕໍ່າສຸດໃນບັນຊີຂອງລູກຄ້າ ເພື່ອນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນການບໍລິການຂອງຫ້ອງການທະບຽນ (ຖານຂໍ້ມູນ) ຂອງລູກຄ້າ ແລະ ສໍາລັບຈໍານວນເງິນທີ່ເປັນທຸກຄ່າທຳນຽມການບໍລິຫານຂອງບັດສິນເຊື້ອ, NSF ຫຼື ຄ່າບໍລິການອື່ນໆ ຂອງທະນາ ຄານ ຖ້າມີ, ທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກການເຂົ້າເຖິງການຈົດທະບຽນໃນບັນຊີທະນາຄານຂອງລູກຄ້າ.



ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບ ກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ.

ໂທລະສັບ/ແຟັກ: (856-21) 900905. ອີເມລ໌: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). ເວບໄຊຕ໌: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)

Registry Office for Security Interests in Moveable Property. State Assets Management Department, Ministry of Finance.

Tel/Fax: (856-21) 900905. Email: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). Website: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)



## ກະຊວງການເງິນ

ໜີ້ສິນຈະຖືກຫັກໂດຍຫ້ອງການຈົດທະບຽນໄດ້ໃນຮູບແບບເປັນເຈ້ຍ, ເອເລັກໂຕຣນິກ ຫຼື ຮູບແບບອື່ນໆ ແລະ ອາດຈະແຕກຕ່າງກັນເປັນຈຳນວນເງິນໂດລາ. ຂໍ້ຕົກລົງທາງການເງິນຈະເລີ່ມມີຜົນສັກສິດເມື່ອລູກຄ້າປະກອບສຳເລັດ ແລ້ວສົ່ງໃຫ້ຫ້ອງການຈົດທະບຽນ ແລະ ໜີ້ສິນຈະໄດ້ຖືກຄິດໄລ່ໃນແຕ່ລະໄລຍະເຖິງແມ່ນວ່າຫ້ອງການຈົດທະບຽນຈະ ສະໜອງການສະຫຼຸບລາຍງານທຸລະກຳກ່ຽວກັບບັນຊີຂອງລູກຄ້າແບບອອນໄລ, ໜີ້ສິນດັ່ງກ່າວທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ຫັກ ຕາມຂໍ້ຕົກລົງທາງການເງິນສະບັບນີ້ ຈະບໍ່ເກີດຂຶ້ນຫຼັງຈາກລູກຄ້າໄດ້ຮັບລາຍງານດັ່ງກ່າວ.

ລູກຄ້າຮັບຮູ້ວ່າໄດ້ມີການອະນຸຍາດໃຫ້ດຳເນີນການຕາມຂໍ້ຕົກລົງທາງດ້ານການເງິນດັ່ງກ່າວນີ້ ຊຶ່ງຍັງ ຄົງສືບຕໍ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ຢ່າງເຕັມສ່ວນ ແລະ ມີຜົນສັກສິດຕໍ່ໄປອີກສິບ (10) ວັນ ຫຼັງຈາກຫ້ອງການຈົດທະ ບຽນໄດ້ຮັບແຈ້ງການດັ່ງກ່າວລ່ວງໜ້າເປັນລາຍລັກອັກສອນກ່ຽວກັບການຍົກເລີກຂອງຕົນ. ການອະນຸຍາດນີ້ ອາດຈະຖືກຍົກເລີກໄດ້ຕະຫຼອດເວລາ ເມື່ອສົ່ງແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນຕາມທີ່ອະທິບາຍໄວ້ຂ້າງເທິງ.

ລູກຄ້າໄດ້ຕົກລົງທີ່ຈະບໍ່ຮຽກຮ້ອງ ຫຼື ຈັດການໃຫ້ໄດ້ຜົນຕອບແທນຈາກການຊຳລະເງິນ ຢູ່ພາຍໃຕ້ຂໍ້ ຕົກລົງທາງການເງິນນີ້ ດ້ວຍເຫດຜົນໃດກໍຕາມທີ່ມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນໃດໜຶ່ງ: 1)ໜີ້ສິນທີ່ໄດ້ເກີດຂຶ້ນຫຼາຍກວ່າສິບ(10) ວັນພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນ ໂດຍຫ້ອງການຈົດທະບຽນຈາກການຖອນຂໍ້ຕົກລົງທາງ ດ້ານການເງິນນີ້; 2)ໜີ້ສິນຈາກບັນຊີທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື 3)ໜີ້ສິນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ.

ລູກຄ້າຈະຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ທີ່ເກີດມາຈາກການ ນຳໃຊ້ທີ່ບໍ່ປະສົບຜົນສຳເລັດຂອງການບໍລິການຈົດທະບຽນພາຍໃນສາມສິບ (30)ວັນ ນັບແຕ່ວັນທີ່ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ດັ່ງກ່າວໄດ້ເກີດຂຶ້ນ.

ລູກຄ້າຂໍຮັບຮອງ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າທຸກຄົນທີ່ລົງລາຍເຊັນຈະຕ້ອງລົງຊື່ເຂົ້າໃຊ້ບັນຊີທະນາຄານຂອງ ລູກຄ້າຊຶ່ງໄດ້ຕົກລົງເຊັນຂໍ້ຕົກລົງທາງດ້ານການເງິນຂ້າງລຸ່ມນີ້ ແລະ ທຸກຄົນທີ່ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງທາງການ ເງິນສະບັບນີ້ແມ່ນດຳເນີນການໃນນາມຂອງລູກຄ້າ ຊຶ່ງໄດ້ອະນຸຍາດຢ່າງຖືກຕ້ອງໃຫ້ລົງລາຍເຊັນ ແລະ ເປັນ ພະນັກງານທີ່ມີສິດເຂົ້າເຖິງການຈັດການເພື່ອປະຕິບັດແລະສົ່ງມອບ. ຂໍ້ຕົກລົງທາງດ້ານການເງິນສະບັບນີ້ຈະ ປະກອບເປັນພັນທະທີ່ມີຄວາມຜູກມັດ ແລະ ສາມາດບັງຄັບໃຊ້ຕໍ່ກັບລູກຄ້າ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂຂອງ ເອກະສານດັ່ງກ່າວ.



ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບ ກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ.

ໂທລະສັບ/ແຟັກ: (856-21) 900905. ອີເມລ໌: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). ເວບໄຊຕ໌: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)

Registry Office for Security Interests in Moveable Property. State Assets Management Department, Ministry of Finance.

Tel/Fax: (856-21) 900905. Email: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). Website: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)



## ກະຊວງການເງິນ

ຈຳນວນເງິນຝາກເບື້ອງຕົ້ນແມ່ນ (300.000 ກີບຕໍ່າທີ່ສຸດ) ຈະຕ້ອງຈ່າຍໂດຍລູກຄ້າ.

ເງິນຝາກເບື້ອງຕົ້ນ \_\_\_\_\_ ກີບ.

ການແຈ້ງເຕືອນຍອດເງິນຕໍ່າກວ່າເງື່ອນໄຂ.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການແຈ້ງເຕືອນວ່າຍອດເງິນຂອງທ່ານທີ່ຫຼຸດ 60.000 ກີບ. ເວັ້ນເສຍແຕ່ທ່ານໄດ້ບອກ  
ຈຳນວນທີ່ແຕກຕ່າງກັນ.

ການຕັ້ງຄ່າການແຈ້ງເຕືອນຍອດເງິນຕໍ່າສຸດ \_\_\_\_\_ ກີບ.

ທາງເລືອກໃນການຈ່າຍເງິນ ( ກະລຸນາກວດເບິ່ງອີກເທື່ອໜຶ່ງໃນແຕ່ລະຄັ້ງ ແລະ ປະກອບຂໍ້ມູນຕາມ  
ຄວາມເໝາະສົມຂອງທາງເລືອກຕ່າງໆ ລຸ່ມນີ້ ):

ທາງເລືອກໃນການຈ່າຍເງິນ	ເງິນຝາກເບື້ອງຕົ້ນ	ການຊໍາລະເງິນຕາມພາຍຫຼັງ
ການໂອນເງິນທາງອີເລັກໂຕຣນິກ		
ແຊັກອີເລັກໂຕຣນິກ		
ການສົ່ງຊື້ເງິນ ຫຼື ແຊັກ		
ບັດເຄຣດິດ		
ເງິນຝາກໂດຍກົງ		

ທາງເລືອກຕ່າງໆໃນແຜນການຈ່າຍເງິນ:

ທາງເລືອກທີ 1: ທາງເລືອກໃນການໂອນເງິນທາງອີເລັກໂຕຣນິກ.

ຖ້າເລືອກເອົາການໂອນເງິນທາງອີເລັກໂຕຣນິກ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ສະໜອງຂໍ້ມູນ ລຸ່ມນີ້:

ຈຳນວນເງິນໂອນສູງສຸດ: \_\_\_\_\_ ກີບ.

ຈຳນວນຍອດເງິນຕໍ່າສຸດ: \_\_\_\_\_ ກີບ.

ຕື່ມເງິນໃນບັນຊີໄດ້ສູງສຸດ: \_\_\_\_\_ ກີບ.

ປະກອບຂໍ້ມູນດັ່ງລຸ່ມນີ້ໃຫ້ສໍາເລັດ ແລະ ລວມເຖິງການຍົກເລີກຂອງແຊັກ.

ຊື່ຂອງສະຖາບັນການເງິນ: \_\_\_\_\_

ທີ່ຢູ່ສະຖາບັນການເງິນ: \_\_\_\_\_

ເລກທີສະຖາບັນ: \_\_\_\_\_ ເລກທີສາຂາ \_\_\_\_\_

ເລກບັນຊີ: \_\_\_\_\_

ເຊັນຜູ້ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ: \_\_\_\_\_



ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຄໍາປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບ ກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ.

ໂທລະສັບ/ແຟັກ: (856-21) 900905. ອີເມລ໌: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). ເວບໄຊຕ໌: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)

Registry Office for Security Interests in Moveable Property. State Assets Management Department, Ministry of Finance.

Tel/Fax: (856-21) 900905. Email: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). Website: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)



## ກະຊວງການເງິນ

ທາງເລືອກທີ 2: ທາງເລືອກໃນການໃຊ້ແຊກອີເລັກໂຕຣນິກ:

ຖ້າເລືອກເອົາການຊຳລະດ້ວຍແຊກອີເລັກໂຕຣນິກ ແມ່ນຕ້ອງສະໜອງຂໍ້ມູນ ລຸ່ມນີ້.

ຈຳນວນເງິນໂອນສູງສຸດ: \_\_\_\_\_ ກີບ.

ຈຳນວນຍອດເງິນຕຳສຸດ: \_\_\_\_\_ ກີບ.

ຕື່ມເງິນໃນບັນຊີໄດ້ສູງສຸດ: \_\_\_\_\_ ກີບ.

ປະກອບຂໍ້ມູນລຸ່ມນີ້ໃຫ້ສຳເລັດແລະລວມເຖິງການຍົກເລີກຂອງແຊກ.

ຊື່ຂອງສະຖາບັນການເງິນ: \_\_\_\_\_

ທີ່ຢູ່ສະຖາບັນການເງິນ: \_\_\_\_\_

ເລກທີສະຖາບັນ: \_\_\_\_\_ ເລກທີສາຂາ \_\_\_\_\_

ເລກບັນຊີ: \_\_\_\_\_

ເຊັນຜູ້ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ: \_\_\_\_\_

ທາງເລືອກທີ 3: ການສົ່ງຊື້ເງິນ ຫຼື ແຊກ:

ຖ້າເລືອກຊຳລະດ້ວຍການສົ່ງຊື້ເງິນ ຫຼື ແຊກແມ່ນຕ້ອງເອົາແຊກລ່ວງໜ້າ ຫຼື ໃບສົ່ງຊື້ເງິນມອບໃຫ້ຫ້ອງການຈົດທະບຽນການຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບ ຂອງກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດກະຊວງການເງິນ, ຫ້ອງການຈົດທະບຽນການຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບຂອງກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ.

ຕູ້ໄປສະນີ: xxx, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ສປປ ລາວ.

ເບີໂທລະສັບ: xxx, ໂທລະສານ: xxx

ອີເມວ: xxx

ເວບ: xxx

ທາງເລືອກທີ 4: ນຳໃຊ້ບັດເຄຣດິດ:

ຖ້າເລືອກເອົາການຊຳລະດ້ວຍບັດເຄຣດິດແມ່ນໃຫ້ສະໜອງຂໍ້ມູນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: ກະລຸນາສັງເກດເບິ່ງວ່າຖ້າເລືອກເອົາການຊຳລະບັດເຄຣດິດເປັນທາງເລືອກໃນການຈ່າຍເງິນຂອງທ່ານ ທຸກຄຳທຳນຽມການບໍລິຫານຂອງບັດສິນເຊື້ອຈະຖືກນຳມາໃຊ້ຕໍ່ກັບບັນຊີຂອງທ່ານ.

ບັດເຄຣດິດວິຊາ: \_\_\_\_\_ ມາດສະເຕີກາດ \_\_\_\_\_

(ຈຳນວນເງິນຕຳສຸດ 90.000 ກີບ)

ເລກບັດເຄຣດິດ: \_\_\_\_\_ ວັນທີໝົດອາຍຸ \_\_\_\_\_

ຊື່ເຈົ້າຂອງບັດ: \_\_\_\_\_

ລາຍເຊັນຂອງຜູ້ຖືບັດ: \_\_\_\_\_



ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບ ກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ.

ໂທລະສັບ/ແຟັກ: (856-21) 900905. ອີເມວ: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). ເວບໄຊຕ໌: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)

Registry Office for Security Interests in Moveable Property. State Assets Management Department, Ministry of Finance.

Tel/Fax: (856-21) 900905. Email: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). Website: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)



## ກະຊວງການເງິນ

ທາງເລືອກທີ 5: ການເງິນຝາກໂດຍກົງ:

ຖ້າການເງິນຝາກໂດຍກົງໄດ້ຖືກຄັດເລືອກສໍາລັບການຕື່ມເງິນ ໃນບັນຊີຂອງທ່ານຕາມພາຍຫຼັງ ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຈະຕິດຕໍ່ຫາທ່ານກ່ຽວກັບຂະບວນການໃນການສົ່ງເງິນຝາກໂດຍກົງໄປຫ້ອງການສະຖາບັນການເງິນທີ່ໄດ້ຈົດທະບຽນ.

ຕົກລົງເຫັນດີໃນນາມຂອງລູກຄ້າ:

ລາຍເຊັນຜູ້ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ: \_\_\_\_\_ ລາຍເຊັນຜູ້ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ: \_\_\_\_\_

(ລາຍເຊັນ) \_\_\_\_\_ (ລາຍເຊັນ) \_\_\_\_\_

(ຕຳແໜ່ງ) \_\_\_\_\_ (ຕຳແໜ່ງ) \_\_\_\_\_

(ວັນທີ) \_\_\_\_\_ (ວັນທີ) \_\_\_\_\_

ຍອມຮັບໂດຍ:

ຫ້ອງການຈົດທະບຽນການຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບ

(ລາຍເຊັນຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ຈົດທະບຽນ) \_\_\_\_\_ (ວັນທີ) \_\_\_\_\_

ຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ສະໜອງໃຫ້ໂດຍລູກຄ້າໃນຂໍ້ຕົກລົງດັ່ງກ່າວນີ້ ອາດຈະຖືກນຳໄປໃຊ້ໂດຍຫ້ອງການຈົດທະບຽນໄດ້ຕາມຈຸດປະສົງຂອງການສະໜອງຂໍ້ມູນເທົ່ານັ້ນ. ຫ້ອງການຈົດທະບຽນບໍ່ສາມາດເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນ ຫຼື ໃຊ້ເພື່ອຈຸດປະສົງອື່ນ.

ກະລຸນາເຊັນໃນບ່ອນທີ່ກຳນົດແລ້ວສົ່ງ 2 ສະບັບໃຫ້ຫ້ອງການຈົດທະບຽນ ຂອງກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ.



ຫ້ອງການຈົດທະບຽນຄ້າປະກັນດ້ວຍສັງຫາລິມະຊັບ ກົມຄຸ້ມຄອງຊັບສິນຂອງລັດ ກະຊວງການເງິນ.

ໂທລະສັບ/ແຟັກ: (856-21) 900905. ອີເມລ໌: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). ເວບໄຊຕ໌: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)

Registry Office for Security Interests in Moveable Property. State Assets Management Department, Ministry of Finance.

Tel/Fax: (856-21) 900905. Email: [reg\\_simp@mof.gov.la](mailto:reg_simp@mof.gov.la). Website: [www.mof.gov.la/str](http://www.mof.gov.la/str)